



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2013: The Year of Evangelism
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Mar. 17, 2013

#3111

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

Wisdom: Become a Better You Through Criticism

Proverbs 15:31-32

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao		IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 114	

[EVENT CALENDAR]

03/29	Good Friday Service	08:00 pm
03/31	Easter Service	10:00 am
05/12	Mother's Day Joint Service	10:00 am
05/25-27	2013 EFC Retreat	
06/25-7/21	Taiwan Summer Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFCOC! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Baptism Class] New Year! New Life! Are you interested in getting baptized this Easter? Do you have questions regarding God's grace or baptism? We will be offering a two-week *Grace & Baptism Class* starting today @11:30am (3/17 & 3/24). Please sign up with Pr. Will if you are interested.

[Easter 2013] Easter is only two weeks away. This year we will use two services to remember & celebrate the sacrifice and the resurrection of our Lord Jesus Christ!

On Friday 3/29 there will be a special Good Friday Service starting at 8pm in the EM sanctuary where we will sing, pray, and remember the Lord through Holy Communion. On Sunday 3/31 we will gather together in the EM sanctuary at 10am to worship & celebrate the resurrection of our Lord!

[Summer Taiwan Mission] Are you ready to live out your faith in the mission field? We will once again be traveling to Taiwan this summer. Our goal is to enter different schools to teach English and share the love of God with the students. The tentative dates for this year's mission will be 6/25-7/21. We are looking for those who have a heart for mission, baptized Christian, age 18 & above or will be senior in HS after summer. For more information, please talk to Andrea.

[Prayer] Join us @ 9:30am every Sunday as we pray together as a family!

[SoCal EFC Retreat] 2013 SoCal EFC Memorial Weekend Retreat will be held on 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego. Stop by the lobby in social hall during lunchtime to register. Please visit www.efcevents.org for more info.

[HSM & JHM] Attention high school & junior high students! Come join us for our weekly gathering every Friday 8pm @ church. Connect with other students your age through worship, games, snacks, and interesting discussions!

[Building Project] Drawing has been submitted and we are awaiting approval from the city. Out of the estimate total cost of \$780,000, we have received \$90,170. Please continue to pray for this project and to give according to your pledge.



柑縣台福基督教會

03月17日 2013年

台福總會主題: 『宣教年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3111

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂茂財長老	田英康長老
詩歌	敬拜讚美團	#126/128 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	王下 6:5-17	創 3:1-19
獻詩	鳳城詩班	鳳城詩班
證道	周永森長老 《使他能看見》	陳哲雄長老 《分別聲音》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #185	新聖詩: #127
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】

護教學	台:徐明卿	10:15am – 11:10pm	Room 204A
舊約綜覽 俄巴底亞書	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
基督徒的宇宙觀	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	140	42	42	13
主日學 Sunday School	53	17		13
全部禮拜 Total	237			
上週奉獻 Last Week Offering	\$1,952.00	\$1,260.00	\$1,700.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$120.00	\$300.00
上週奉獻共計 Total	\$5,332.00	該月累計 Monthly Total	\$13,751.00	
兒童館改建奉獻	\$6,710.00	該月預算 Monthly Budget	\$ 61,538.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	周永森長老	陳哲雄長老	劉富理牧師	劉富理牧師
司會	呂茂財	田英康	周彥文	呂茂財
晨禱會	曾文章		郭家暢	
敬拜團	鳳城		賴俊甫	詩班
鋼琴	宋純如	許恩惠	張淑清	劉淑琳
招待	吳鵬妃/賴瑞霞	唐淑女	翁復/何逸霞	林惠美
值星 On Duty	本週：王長雄		下週：吳國祥	
午餐 Lunch	詩班		華語敬拜團	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Isaac Liao		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	09:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Cerritos(N)	賴細梅	每週五	19:30
敬拜小組	賴俊甫	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝神帶領本會拓植的鳳凰城台福 20 多位兄弟不辭勞苦開車蒞臨於華台語崇拜事奉，求主賜福，也保守返程平安。
3. 美國最高法院 3/26.27 將審理加州八號(反同性婚)提案，台福總會鼓勵各教會響應神學院-劉富理牧師的呼籲~每天晚上九點鐘，為加州和美國司法能合神真理迫切向神呼求，不許仇敵破壞神所定一男一女婚姻制度。
4. 本會「紀念耶穌受難夜間禮拜」3/29 週五晚八點由詩班演唱「哈利路亞！何等救主！」隨後 9-12pm 在主堂有「半宵晚禱」紀念主愛，歡迎參加。3/31 復活節主日十時台華聯合崇拜，想受洗或獻兒禮的兄弟，請洽牧師室。
5. 請各關懷區能配合小組團契，於母親節以前辦理社區的春季野外活動，時間及地點請自訂。
6. 台福及洛杉磯華人教會聯合省墓禮拜 3/23 週六 10 時在玫瑰崗 Sky Rose Chapel，並參觀台福墓園，請兄弟參加。
7. 本會 2013 電話通訊錄初稿張貼公告欄，小組長或個人如發現錯漏，請洽秘書補正。
8. 兒童館修建圖已呈市府最後審查，需 2-3 個月才核定，目前正尋求營造商估價，兄弟若有合適營造商，請推介給黃文雄長老或建堂委員。
9. 下主日 3/24 神學院主日，華台語堂由劉富理牧師證道「主要用你」〈可 11:1-11〉。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由朱虹姐妹分享：「約翰福音第六章」，請踴躍參加。

【關懷/代禱】

1. 為吳德聖牧師、陳陵雲、陳美基、游育珮、本藍父親、茂財母親、黛芬父親健康代禱。
2. 為林榮/金春夫婦 3/5-4/15 赴越南/柬埔寨探親傳福音代禱。
3. 為未信主家人/各政府領袖/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平/普世宣道代禱。
4. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組或團契，主動關懷兄弟，每年領一人歸主。
5. 每主日九點半主堂晨禱會；週三晚八點奮興禱告會/門徒訓練；週二晨六點半國度晨禱會，請一起來點燃禱告靈火。

【社區及甘泉藝術學校事工】

健身舞蹈~每主日 1:15pm 在 204 室；汽球手藝~每主日 2:30pm 在交誼廳，歡迎參加，洽郭傳道。

【特會報導】

1. 聖地雅哥台福聯合靈修會 5/25-27，教會補助膳食〈13 歲起 \$40，4-12 歲 \$25〉，請盡速報名，詳洽炳奇長老。
2. 『使者』50 週年慶 3/24 週日 5 點半在蒙市 145 N. Atlantic 餐廳，洽郭傳道。
3. 正道神學院 4/6 週六 10 時「獻身裝備體驗營」歡迎參加。

【建堂報導】

1. 兒童館改建/停車場/廚房/廁所/主堂照明/影音/空調整修，合計預算 \$ 78 萬〔奉獻累計 \$ \$90,170；支出累計 \$ \$17,404.51〕，謝謝兄弟們擺上，「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」〈認捐卡置招待桌〉。
2. 請為建築師 Alex 涂、選定營建商、經費籌募、整建委員及全教會同心參與代禱，相信神必賜下喜樂與豐盛祝福。

【宣道】

1. 台灣監獄佈道訂於 10/10-25，請代禱，報名洽呂長老。
2. 晏奎文長老 3/4-31 國外培訓；俞媽 1/22-4/20 在高雄/苗栗宣道，請代禱。
3. 為台福 106 間教會及 2020-200 間-2 萬人植堂目標代禱。
4. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【靜默小品】

太多重要的抉擇不能留給命運來決定。
要努力邁向巔峰，完成目標。
沒有什麼比擔憂更浪費精力。
背負一個問題愈久，它就愈嚴重。
不要把每一件事情都看得太嚴肅。

【背誦金句】

「看哪！神是我的拯救；我要倚靠他，並不懼怕。因為主耶和華是我的力量，是我的詩歌，他也成了我的拯救」(賽 12:2)

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
伯 3-4	伯 5-6	伯 7-8	伯 9-10	伯 11-13	伯 14-15	伯 16-17